



**Instrumentos  
Internacionales  
de Derechos Humanos**

Distr.  
GENERAL

HRI/CORE/1/Add.72  
13 de junio de 1996

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

DOCUMENTO BASICO QUE FORMA PARTE INTEGRANTE DE  
LOS INFORMES DE LOS ESTADOS PARTES

MICRONESIA

[16 de abril de 1996]

I. GEOGRAFIA FISICA

1. Los Estados Federados de Micronesia forman, junto con la República de Palau, el archipiélago de las islas Carolinas. Micronesia es una de las naciones insulares del Pacífico de reciente creación y se extiende desde el ecuador hasta 14° de latitud norte abarcando más de un millón de millas cuadradas de océano y una superficie terrestre relativamente reducida. Micronesia está formada por 607 islas volcánicas de alto relieve e islas coralinas bajas (atolones), de las cuales tan sólo 65 están habitadas. La superficie terrestre total es de 270,8 millas cuadradas y hay además 2.776 millas cuadradas de lagunas. Los cuatro Estados que integran Micronesia son, de este a oeste, Kosrae, Pohnpei (antes Ponape, cambió de nombre en noviembre de 1984), Chuuk (antes Truk, cambió de nombre en enero de 1990) y Yap.

2. Kosrae es el Estado más oriental y está situado a 5° de latitud norte y a unas 350 millas de Pohnpei en dirección este-sudeste. Es una isla volcánica de perfil elevado de 42 millas cuadradas de superficie, que consiste principalmente en un terreno montañoso y abrupto con tan sólo una estrecha llanura costera. Aproximadamente el 65% de la isla está cubierto de bosques, el 23% se dedica a la agrosilvicultura, el 11% está revestido de vegetación secundaria y tan sólo el 3% restante está libre de vegetación.

3. Pohnpei es una isla volcánica alta situada a 7° de latitud norte y a 158° de longitud este. De forma aproximadamente circular y bordeada de manglares relativamente densos, tiene un diámetro de unas 15 millas.

Escarpadas laderas de montañas y valles profundos caracterizan el interior de la isla. Su punto más alto está situado a unos 2.500 pies sobre el nivel del mar. Alrededor del 60% de la isla lo constituyen terrenos montañosos y abruptos. La isla principal está rodeada de una extensa laguna cuya superficie total es de 70 millas cuadradas. Están asociadas con el Estado de Pohnpei ocho islas coralinas: Mwoakiloa, Nukuoro, Pingelap, Sapwuahfik, Oroluk, Kapingamarangi, Pakin y Ant.

4. La isla principal de Chuuk contiene una inmensa laguna de 43 millas de longitud (y de una superficie de alrededor de 800 millas cuadradas), en la que quedan fragmentos (98 islas, 14 de las cuales son islas montañosas de origen volcánico) de un antiguo pico volcánico que antiguamente sobresalía del arrecife. El Estado de Chuuk está constituido por siete importantes grupos de islas, incluida Chuuk propiamente dicha, con una superficie terrestre total de 49,2 millas cuadradas. Cinco de los grupos de islas son atolones coralinos. Entre ellas figuran las Mortlocks meridionales y septentrionales situadas al sur de la laguna de Chuuk, las islas Hall al norte, las islas Nomonuito al noroeste y las islas occidentales. Las islas situadas dentro de la laguna de Chuuk son Uman, Fefan, Tonowas (Dublon), Weno, Udot, Romonum, Fanapenges, Tol, Paata y Pwene.

5. La isla más occidental de Micronesia es Yap. Está situada a 9° de latitud norte y a 138° de longitud este. El Estado de Yap consta de cuatro importantes grupos de islas, incluida Yap propiamente dicha, Map, Gagil-Tomil y Rumung. El grupo de Gagil-Tomil comprende todas las 134 islas exteriores de Yap. La mayor parte de las islas exteriores son atolones coralinos y los grupos principales son Ulithi y Woleai. La superficie terrestre total de Yap es de 45,9 millas cuadradas. Las islas del Estado de Yap, con elevaciones considerables, constituyen la parte visible de una cordillera submarina de 850 millas de longitud situada al nordeste de Palau. Yap se encuentra en el lado occidental de la línea de andesita.

6. El clima de Micronesia es típico de muchas islas tropicales. Las temperaturas son relativamente uniformes oscilando por término medio entre los 75 y los 85° Fahrenheit. La temperatura media anual es de 81° grados Fahrenheit (27° centígrados) y la humedad media, del 80%. Las islas registran abundantes precipitaciones, aunque éstas disminuyen de este a oeste. Las precipitaciones van desde unas 110 pulgadas anuales en las islas más secas hasta más de 400 pulgadas en la zona interior montañosa de Pohnpei. En la mayoría de las islas hay una marcada estación húmeda (de junio a octubre) y una estación seca (de noviembre a mayo).

7. Las islas de más bajo relieve de Pohnpei y las islas de Chuuk y Yap padecen frecuentes tifones que a menudo dañan las cosechas, dejan a numerosas familias sin hogar y provocan migraciones masivas desde las islas más afectadas hasta las relativamente más seguras.

## II. GEOGRAFIA HUMANA Y CULTURA

8. La población de los Estados Federados de Micronesia es de 105.506 habitantes (censo de septiembre de 1994, provisional). El país tiene un elevado índice de crecimiento demográfico del 2,1%, por lo que hay una gran densidad de población en algunas islas. La densidad de población media es de 390 habitantes por milla cuadrada. La estructura de Micronesia por grupos de edades es la siguiente: el 43,5%, 0 a 14 años; el 46,8%, 15 a 49 años; el 6,0%, 50 a 64 años; y el 3,6%, 65 años o más. El promedio ponderado de la esperanza de vida en Micronesia es de 65 años para los hombres y de 69 años para las mujeres (1992).

9. La tasa de alfabetización de Micronesia en 1992 era del 76,7%: un 67% entre los hombres y un 87,2% entre las mujeres. En 1980 el 25% de la población de más de 25 años de edad no había tenido ninguna escolarización oficial. El 38% tenían algunos estudios primarios, el 11,7% habían terminado la enseñanza primaria, el 7,7% habían cursado algunos estudios secundarios y el 9,6% se habían graduado en la escuela secundaria. El 8% de la población total había recibido alguna enseñanza universitaria o superior.

10. Actualmente la enseñanza es obligatoria para los niños de edades comprendidas entre los 6 y los 14 años. Los gobiernos de los Estados se encargan de las escuelas públicas primarias y secundarias mientras que el Gobierno nacional administra el College of Micronesia-FSM. También hay escuelas privadas religiosas que imparten enseñanza primaria y secundaria. El Gobierno nacional y los gobiernos de los Estados prestan apoyo financiero limitado a las actividades educacionales de las escuelas religiosas.

11. A excepción de la población de Nukuoro y Kapingamarangi (islas del Estado de Pohnpei) que es cultural y lingüísticamente polinesia, el resto de los habitantes de los Estados Federados de Micronesia son micronesios. Como los cuatro Estados están separados por grandes extensiones de agua, por lo que quedan muy aislados y la interacción ha sido poco frecuente, en cada una de las islas se desarrollaron tradiciones, costumbres e idiomas únicos antes de la llegada de los occidentales. En los Estados Federados de Micronesia se hablan cuatro idiomas principales: kosraeano, pohnpeiano, chuukés y yapés. Sin embargo, el idioma oficial es el inglés.

12. Compartir los recursos, realizar trabajos en común y ofrecer tributos a los líderes tradicionales son aspectos fundamentales del sistema económico de subsistencia y la cultura de las sociedades isleñas de Micronesia. La unidad económica básica es la familia extensa. Los grupos sociales más amplios en la mayor parte de las islas son clanes matrilineales. Los sistemas políticos tradicionales, como el Nanmwarki en Pohnpei y el Consejo de Pilung en Yap, siguen desempeñando un importante papel en la vida de las gentes de Micronesia.

13. Tradicionalmente se compartían productos agrícolas y recursos marinos, pero al monetizarse cada vez más la economía, actualmente se comparten también el dinero y los bienes adquiridos. Se comparten recursos y se llevan a cabo tareas en común, por ejemplo, en los funerales, y el valor del dinero

y los bienes que se presentan y redistribuyen en esas ceremonias puede llegar a ser sustancial. Según el Segundo Plan Nacional de Desarrollo (1992), un hogar medio de Micronesia dona aproximadamente 125 dólares mensuales para funerales y recibe unos 12 dólares.

### III. SISTEMA ECONOMICO

14. Los Estados Federados de Micronesia son un país en desarrollo con una economía monetarizada que ha ido adquiriendo cada vez más importancia desde el final de la segunda guerra mundial. El producto interno bruto (PIB) per cápita estimado en 1994 era de 1.909 dólares (Bank of Hawaii, 1995), lo que lo sitúa en el grupo de ingresos medios según la clasificación del Banco Mundial (entre 700 y 2.800 dólares).

15. La principal fuente de ingresos de los Estados Federados de Micronesia son los fondos procedentes del Tratado con los Estados Unidos de América (véase el párrafo 27), que desde 1986 hasta el año 2001 ascenderán en total a 1.339 millones de dólares. Estos fondos van a distribuirse de manera decreciente durante un período de 15 años. Junto con otras donaciones y tipos de ayuda de los Estados Unidos de América los fondos del Tratado han supuesto por término medio unos 100 millones de dólares anuales desde 1986, lo que constituye alrededor de dos terceras partes de los ingresos totales del país. Los ingresos internos totales han aumentado de 41,6 millones de dólares en 1990 a 60,5 millones en 1994, y si se añaden los fondos del Tratado y las donaciones (103,3 millones de dólares) así como los ingresos procedentes de otras fuentes, da un total de 165,1 millones de dólares.

16. El gasto público ha registrado un incremento de los gastos de gestión (salarios, sueldos, bienes y servicios) de 109,1 millones de dólares en 1990 a 138,7 millones en 1994, mientras que durante el mismo período los gastos de capital han disminuido de 51,3 millones de dólares a 38,9 millones. En 1994 el gasto público total fue de 177,6 millones de dólares.

17. Anteriormente las exportaciones agrícolas se habían centrado sobre todo en la producción de copra; sin embargo, a causa del descenso de los precios mundiales de la copra, la producción de Micronesia ha disminuido de tal manera que en 1992 las exportaciones de productos de copra constituyeron el 0,8% de los productos exportados por Micronesia (FSM OPS). Por el contrario, los datos sobre pesca desde que empezó a aplicarse el Tratado han registrado constantes aumentos de las capturas anuales totales, que han pasado de 113.538 toneladas métricas en 1986 a 137.879 toneladas métricas en 1991, con un aumento del total de derechos de acceso de 3,6 millones a 13,3 millones de dólares en 1991 (Banco Mundial). En 1994 se obtuvieron ingresos en concepto de derechos de pesca por valor de 18,2 millones de dólares (FMI).

18. El turismo es todavía una industria incipiente pero ya aporta una contribución significativa a la economía de Micronesia en lo que respecta a empleo, exportaciones e ingresos. En 1990 visitaron los Estados Federados de Micronesia un total de 23.171 turistas (Banco Mundial). La actividad

turística se ha centrado sobre todo en el atractivo de los recursos marinos, las costas y los arrecifes, el submarinismo y los lugares de interés prehistórico de Nan Madol (Pohnpei) y Lelu (Kosrae).

19. Según el Boletín Comercial de los Estados Federados de Micronesia (1994), los ingresos totales de exportación en 1989 fueron de 17,3 millones de dólares y en 1993 habían aumentado a 49,3 millones. Sin embargo, durante el mismo período, la dependencia de las importaciones aumentó de 72,2 millones a 109 millones de dólares y en 1993 se registró una balanza comercial negativa de 60,2 millones de dólares.

Cuadro 1

Ingresos y gastos selectos de Micronesia, 1990-1994

(En millones de dólares EE.UU.)

	1990	1992	1994
Ingresos totales	163,6	158,4	165,1
Ingresos internos totales	41,6	54,1	60,5
Impuestos	13,5	17,6	24,0
Ingresos no derivados de impuestos	28,1	36,5	36,5
Donaciones	120,3	100,3	103,3
Tratado	101,6	87,7	89,3
Otras donaciones	18,7	12,7	14,0
Gastos totales	160,3	159,1	177,6
Gastos corrientes	109,1	128,7	138,7
Sueldos y salarios	48,8	53,3	58,5
Gastos de capital	51,3	30,4	38,9
Saldo general	3,3	-0,7	-12,5

Fuente: Fondo Monetario Internacional

20. Según el Segundo Plan Nacional de Desarrollo, se estima que de las 50.000 personas que constituyen la fuerza de trabajo potencial de Micronesia (1990: de 15 a 64 años de edad), el 60,6% (hombres: 74,5%, mujeres: 46,9%) estaban trabajando o buscando empleo. La economía de subsistencia -agricultura y pesca- absorbe el 48% de los empleos totales, mientras que el 24% de la fuerza laboral trabaja para el Gobierno nacional y

los gobiernos estatales. Si bien, dada la importancia de la familia extensa y del sector de subsistencia, resulta difícil calcular la tasa de desocupación, se estimaba en un 13,5% (hombres: 8,3%, mujeres: 21,8%) de la fuerza de trabajo total disponible.

21. De acuerdo con el Segundo Plan Nacional de Desarrollo, la renta media por hogar en 1990 fue aproximadamente de 5.580 dólares, y tan sólo un 16% de los hogares de Micronesia que no percibieron ingreso alguno. Los sueldos de empleados estatales constituyen entre un 70 y un 80% de los sueldos totales, lo que revela que los ciudadanos dependen sobremanera del sector público para encontrar empleo.

Cuadro 2

Distribución sectorial del empleo en porcentajes, 1990

	Chuuk	Kosrae	Pohnpei	Yap	Micronesia
Empleo total					
Agricultura y pesca	47	20	49	57	48
Industria y artesanía	8	6	n.d.	5	6
Empleo público	24	47	23	21	24
Construcción	8	8	8	4	7
Comercio y otros servicios	13	20	16	13	14

Fuente: Segundo Plan Nacional de Desarrollo, 1991.

#### IV. HISTORIA Y SISTEMA POLITICO

22. La evidencia lingüística y arqueológica indica que hace unos 2.000 años algunos de los antepasados de los actuales habitantes autóctonos de Micronesia llegaron a la parte oriental de esta nación insular. Compartían la misma familia lingüística (austronesia), y métodos similares de horticultura y pesca, y poseían una tecnología y unos conocimientos marítimos muy avanzados. Durante los 1.500 años siguientes, estos pobladores de habla austronesia fueron dispersándose lentamente hacia occidente quizás hasta la isla de Yap, donde colonizadores anteriores se habían establecido con éxito (los vestigios culturales más antiguos de Yap se remontan hasta unos 2.300 años atrás). Las historias indígenas (tradiciones orales) de las islas de los Estados Federados de Micronesia narran el establecimiento de estrechos vínculos y asociaciones entre los miembros de las sociedades isleñas que integran esta nación. Las ruinas de Lelu en Kosrae, que datan aproximadamente del año 1400 d. de C., y las ruinas de Nan Madol en Pohnpei, aproximadamente del año 1000 d. de C., figuran entre los vestigios más impresionantes de la actividad humana en Micronesia.

23. Los 300 años transcurridos entre 1500 y 1800 fueron el período de la exploración europea de las islas de Micronesia. En los 100 años siguientes se produjo la implantación del cristianismo y del dominio extranjero (español y alemán). Entre 1914 y 1945 la nación estuvo gobernada por el Japón.

24. En 1947, una vez terminada la segunda guerra mundial, las Islas de Micronesia pasaron a formar parte del Territorio en Fideicomiso de las Islas del Pacífico de las Naciones Unidas. Un acuerdo de administración fiduciaria concertado entre las Naciones Unidas y los Estados Unidos colocó a las islas bajo la administración de los Estados Unidos. Las Islas Marshall, Pohnpei, Chuuk, Yap, Palau y Saipan (Islas Marianas septentrionales) integraban el mencionado Territorio y Kosrae formaba parte del distrito de Pohnpei. En 1977 Kosrae se convirtió en un distrito separado. Fueron necesarios más de 30 años para que el anterior Territorio en Fideicomiso lograra cierto tipo de autogobierno.

25. En 1965 se formó el Congreso Bicameral de Micronesia, con senadores y diputados elegidos de todos los grupos de islas del Territorio. Ese fue el primer paso importante hacia el logro del autogobierno. El Congreso de Micronesia tiene amplias facultades legislativas, sujetas al veto de la autoridad administradora, representada por el Alto Comisionado. El Congreso creó una comisión para que se encargara de la futura situación política y estudiara y negociara otras alternativas políticas. La labor de la comisión culminó en la firma del Tratado de Libre Asociación con los Estados Unidos, lo que puso fin al Territorio en Fideicomiso.

26. El 12 de julio de 1978 los cuatro distritos del Territorio en Fideicomiso que iban a convertirse en los Estados Federados de Micronesia ratificaron una constitución redactada por una asamblea constituyente elegida por el pueblo. Tras la celebración de elecciones nacionales, se constituyeron los actuales Gobierno nacional y gobiernos estatales y la Constitución entró en vigor el 10 de mayo de 1979. Entretanto, las Islas Marianas prefirieron asociarse con los Estados Unidos, mientras que Palau y las Islas Marshall ratificaron sus propios gobiernos constitucionales con objeto de crear la República de Palau y la República de las Islas Marshall.

27. Los Estados Federados de Micronesia, la República de las Islas Marshall y la República de Palau negociaron por separado un Tratado de Libre Asociación con los Estados Unidos. En 1982 el Gobierno de los Estados Federados de Micronesia y el Gobierno de los Estados Unidos acordaron un Tratado de Libre Asociación entre ambos países que fue aprobado por los votantes de los Estados Federados de Micronesia en 1983. El Congreso de los Estados Unidos aprobó el Tratado en 1986 y se puso fin al acuerdo de administración fiduciaria en 1990. Según los términos del Tratado de Libre Asociación, el Gobierno de los Estados Federados de Micronesia tiene pleno control sobre sus asuntos internos y externos pero la responsabilidad de defender a la nación queda delegada en los Estados Unidos. El 17 de septiembre de 1991 los Estados Federados de Micronesia fueron admitidos como Miembro de las Naciones Unidas.

28. La Constitución de los Estados Federados de Micronesia es válida para los cuatro Estados de Kosrae, Yap, Pohnpei y Chuuk. Cada uno de los cuatro Estados tiene su propia Constitución, asamblea legislativa electa y gobernador. La Constitución garantiza los derechos fundamentales y establece la separación de los poderes judicial, ejecutivo y legislativo. La Asamblea Legislativa Nacional, o sea el Congreso de los Estados Federados de Micronesia, es un parlamento unicameral integrado por 14 miembros elegidos por el pueblo. El poder ejecutivo consiste en un Presidente, elegido por el Congreso, y su gabinete. La Constitución prevé una revisión del sistema gubernamental y nacional cada diez años.

-----